

Л 2015

1474к

**БЕЙСЕНОВА Ж.С.**

# **Отраслевая терминология**

- Ø *Системность*
- Ø *Типология*
- Ø *Функционирование*

Астана, 2011

**Бейсенова Ж.С.**

# **Отраслевая терминология**

- ***Системность***
- ***Типология***
- ***Функционирование***

**Астана, 2011**

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	3
Введение.....	4
Ветеринарная наука в системе отраслевой терминологии.....	8
<b>1 ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГИЧЕСКАЯ БАЗА И МЕТАЯЗЫК ИССЛЕДОВАНИЯ</b>	
1.1 Основные терминологические понятия с позиции системно-типологической лингвистики.....	18
1.2 Теоретико-методологические основы анализа и изучения отраслевых терминологий русского и казахского языков: эволюция проблем и аспектов.....	21
1.3 Метаязыковая основа исследования.....	26
1.4 Термин и терминология как категории теории языка.....	30
1.5 Объяснение терминов в науковедческом аспекте.....	42
1.6 Терминология и терминосистема как аспекты исследования терминоведения.....	47
1.7 Лингвокогнитивные основы исследования современного терминологического пространства.....	50
1.8 Отраслевая терминология как фрагмент научной картины мира.....	55
1.9 Деривационная характеристика научной лексики.....	61
<b>2 ТИПОЛОГИЯ И КЛАССИФИКАЦИЯ ОТРАСЛЕВОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ</b>	
2.1 Общая типология отраслевой терминологии.....	64
2.2 Классификация отраслевой терминологии в научной парадигме русского и казахского языкознания.....	67
2.3 Принципы формирования отраслевой терминологии.....	74
2.4 Аспектность терминологической вариантности.....	79
2.5 Аспектность терминологической оппозиции.....	82
2.6 Интеграционная аспектность частноотраслевых терминосистем.....	85
<b>3 СИСТЕМНО-СТРУКТУРНОЕ ОПИСАНИЕ ОТРАСЛЕВОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ РУССКОГО И КАЗАХСКОГО ЯЗЫКОВ</b>	
3.1 Общая характеристика системной аспектности отраслевой терминологии русского и казахского языков.....	90
3.2 Логическая аспектность системной организации отраслевых терминологий русского и казахского языков.....	92

3.3	Лингвистическая аспектность системной организации отраслевых терминологий русского и казахского языков.....	96
3.4	Полиаспектность терминологической номинации в русском и казахском языках.....	99
3.5	Аспектность терминологического заимствования .....	105
3.6	Национальная аспектность терминологии.....	112
<b>4</b>	<b>ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ И МОТИВАЦИОННАЯ ПРИРОДА ОТРАСЛЕВОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ КАК ЯЗЫКОВОГО СУБСТРАТА</b>	
4.1	Функции терминов русского и казахского языков: номинативная, дефинитивная, коммуникативная, эвристическая .....	
4.2	Классифицирующая функция термина.....	119
4.3	Мотивационная аспектность системного описания ветеринарной терминологии.....	121
4.4	Принципы и методы мотивационной аспектности терминов-зоонозов в русском и казахском языках.....	136
4.5	Национально-культурная специфика мотивированности терминов-зоонозов русского и казахского языков.....	145
4.6	Совмещение лингвистической классификации и классификации эпизоотологической патологии по различным критериям научных сведений ветеринарной терминологии.....	153
<b>5</b>	<b>ТЕЗАУРУСНОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ ОТРАСЛЕВОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ В РУССКОМ И КАЗАХСКОМ ЯЗЫКАХ</b>	
5.1	Отраслевая терминология как объект терминографии.....	167
5.2	Анализ переводных русско-казахских словарей тезаурусного типа .....	170
5.3	Новаторство в концепции русско-казахского словаря мотивологического типа.....	172
5.4	Классификация отраслевых словарей по дифференциальным признакам.....	185
5.5	Принципы отбора специальной лексики в двуязычных терминологических словарях.....	190
	<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....</b>	196
	<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ.....</b>	211
	<b>Обозначения и сокращения.....</b>	225